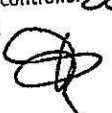


(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Bari ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 2039793 (4) Date 27.10.20			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Expreß Post		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550003890201 21.10.20	(15) Additional Details		(12) Our Departement Herr Keller, Max		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.				
(19) Shipment Method DHL Freight G mbH	paid(20)unpaid X	(21) Packing look below	(22) Marks KR		(23) Total Weight kg gross 366		(24) net 252				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I								(26) Place of unload			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks					
1	Delivery: 900.9.0697.50 900.9.0697.50 EC level Container Batch number	SPRENGRING 58.2X1.74 TROWALISIERT GEÖLT MAG/VC C 60/4315 4315 KLT blau 265866 3/TBA-501568 Getrag 3/TBA-520922 A0806 A		30000	Pi	18027816P 581078 05/19					
				500	Pi						
122954 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 30000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 28/10/2020 Firma: 											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

Rubryki obwieszczone tuszem literami wypchniętymi przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19+20+22

Włącznie oraz
einschließlich
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

Druk: marcinuk
tel.: +48 511192362
e-mail: druk@marcinuk.eu

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 GERMANY				MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Nº Nie, szy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakiegokolwiek przeciwną klauzulę. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA P. Sp. A 4 VIA DEI CICLAMINI 70026 MODUGNO ITALY				16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) U.T. PAWEŁ RACHAŃSKI ul. Kościuski 1/73 22-600 Tomaszów Lubelski tel. 661 463 323 NIP 9211998589 REGON 360452884 LTM 42853																																	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO ITALY				17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)																																	
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of loading (place, country, date) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33 27.12.2020				18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations Jakość i stan towarów nie sprawdzany przez przewoźnika. Bez odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań. Qualität und Zustand der Ware durch Frachtführer nicht kontrollieren. Ohne Verantwortung für tatsächlichen Inhalt der Verpackungen. Quality and condition of goods not examined by the carrier. Without responsibility for the real contents of package.																																	
5 Załączne dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached FREIGHT ORDER No 910/11364				6 Cechy i numer Kennzeichen und Nummern Marks and Nos 7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages 3				8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing PALLETS																													
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods				10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 366 kg		12 Objętość w m³ Umfang in m³ Volume in m³																													
Klasa Klasse Class		Liczba Ziffer Number		Litera Buchstabe Letter		(ADR*)																															
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's Instructions				19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nie opłacone / Unfrei / Carriage forward				<table border="1"> <tr> <td>20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</td> <td>Nadawca Absender Sender</td> <td>Włota Währung Currency</td> <td>Odbiorca Empfänger Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne / Fracht / Carriage</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Obciążenia / Bonifaty / Ermäßigungen / Reduktionen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Zuschläge / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty / Nebengebühren / Supplements / charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe / Sonstige / Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem / Gesamtsumme / Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Włota Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne / Fracht / Carriage				Obciążenia / Bonifaty / Ermäßigungen / Reduktionen				Saldo / Zuschläge / Balance				Dopłaty / Nebengebühren / Supplements / charges				Koszty dodatkowe / Sonstige / Miscellaneous +				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Włota Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																		
Przewoźne / Fracht / Carriage																																					
Obciążenia / Bonifaty / Ermäßigungen / Reduktionen																																					
Saldo / Zuschläge / Balance																																					
Dopłaty / Nebengebühren / Supplements / charges																																					
Koszty dodatkowe / Sonstige / Miscellaneous +																																					
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid																																					
21 Wystawiono w Ausgestellt in Established in Kornthal				15 Zapłata / Rückerstattung (Kassa oder Bank) ROTHMANN NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																	
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Kornthal-Münchingen Tel. 0711-80006-718 H. Schmid Fax: 0711-80006-33				23 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier U.T. PAWEŁ RACHAŃSKI ul. Kościuski 1/73 22-600 Tomaszów Lubelski tel. 661 463 323 NIP 9211998589 REGON 360452884				24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received Miejscowość Ort Place 28.01.2020 dnia am on Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee																													

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu klasy, liczbę oraz w dalszym przydatku literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschaffung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.